

VOLTCRAFT®

MODE D'EMPLOI

Chargeur «VC-7000»

N° DE COMMANDE 86 66 66



VERSION 08/09

UTILISATION CONFORME

Le produit sert à recharger et entretenir les accus acide-plomb de 12 V d'une capacité de 14-230 Ah et des accus au calcium de 12 V d'une capacité de 25-100 Ah.

Il peut en outre être utilisé comme bloc d'alimentation (13,6V/5,0A).

Toute utilisation autre que désignée ci-dessus entraîne l'endommagement du produit ainsi que des risques de court-circuit, d'incendie, d'électrocution, etc.

Le produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales en vigueur. Tous les noms d'entreprises et appellations de produits contenus dans ce mode d'emploi sont des marques déposées des propriétaires correspondants. Tous droits réservés.

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant la mise en service et respectez toutes les consignes de sécurité ainsi que toutes les autres informations du présent mode d'emploi !

CONTENU DE LA LIVRAISON

- Chargeur
- 3 adaptateurs de branchement différents
- Notice d'utilisation

CONSIGNES DE SÉCURITÉ



Lisez **intégralement** le mode d'emploi avant la mise en service de l'appareil ; il contient des consignes importantes pour son bon fonctionnement. Tout dommage résultant d'un non-respect du présent mode d'emploi entraîne l'annulation de la garantie ! Nous déclinons toute responsabilité pour d'éventuels dommages consécutifs !

De même, le constructeur n'assume aucune responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels résultant d'une utilisation de l'appareil non conforme aux spécifications ou d'un non-respect des présentes instructions ! De tels cas entraînent l'annulation de la garantie.

Généralités

- Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), toute transformation ou modification arbitraire du produit est interdite.
- Le chargeur ne peut fonctionner que sur une tension du réseau de 220-240V~/50/60Hz. La construction du produit correspond à la classe de protection II.
- Ce produit n'est pas un jouet. Il ne doit pas être laissé à la portée des enfants. Soyez particulièrement vigilant en leur présence. Ils pourraient introduire des objets dans l'appareil. Cela détruit l'appareil, en outre il y a risque d'électrocution mortelle ! N'installez, n'utilisez et ne rangez le produit qu'à un endroit situé hors de portée des enfants. Ceux-ci pourraient modifier les réglages ou court-circuiter l'accumulateur, pouvant entraîner une explosion. Danger de mort !
- Le produit convient exclusivement pour charger des accus acide-plomb de 12 V et des accus au calcium de 12 V. Ne jamais essayer de recharger d'autres accumulateurs (tels qu'accumulateurs NiCd, NiMH, LiPo), voire des piles ! Ceci représente un danger d'incendie et d'explosion ! Le produit peut en outre être utilisé comme bloc d'alimentation (13,6V/5,0A).
- Toute intervention de maintenance, de réglage ou de réparation ne doit être effectuée que par un spécialiste ou un atelier spécialisé. N'utilisez que des pièces de rechange d'origine pour les réparations. L'utilisation d'autres pièces de rechange peut entraîner d'importants dommages matériels et corporels ! L'intérieur du boîtier ne comporte aucune pièce détachée nécessitant un réglage ou une maintenance de votre part.
- Dans les installations industrielles, il convient d'observer les consignes de prévention des accidents relatives aux installations et moyens d'exploitation électriques, édictées par les syndicats professionnels.
- Dans les écoles, les centres de formation, les ateliers de loisirs et de réinsertion, la manipulation d'appareils alimentés par le secteur doit être surveillée par un personnel responsable, spécialement formé à cet effet.
- Ne laissez pas traîner le matériel d'emballage. Il pourrait devenir un jouet dangereux pour les enfants.
- Ce produit doit être manipulé avec précaution – les coups, les chocs, ou une chute, même d'une faible hauteur, peuvent l'endommager. Si vous constatez de dommages, n'utilisez plus le chargeur, mais apportez-le dans un atelier spécialisé ou éliminez-le en respectant les règlements pour la protection de l'environnement en vigueur.

Fonctionnement

- Évitez en tout cas d'utiliser le produit dans des conditions d'environnement défavorables. Des conditions d'environnement défavorables sont : Températures ambiantes supérieures à 50°C, présence de gaz inflammables, de solvants, de vapeurs, de poussières, humidité de l'air supérieure à 80 %.
- Choisissez un emplacement stable, plan, suffisamment grand pour le chargeur et l'accu. N'installez jamais le chargeur ou l'accumulateur sur des surfaces inflammables tels que tapis. Utilisez toujours un support approprié, non inflammable et résistant à la chaleur.
- N'utilisez le chargeur pas à l'intérieur de véhicules. Le chargeur ne doit pas être non plus utilisé à proximité de matériaux ou de gaz inflammables.
- Ne laissez jamais l'appareil en marche sans surveillance. En dépit de circuits protecteurs importants et variés, des dysfonctionnements ou des problèmes lors de la recharge d'un accumulateur ne peuvent être exclus.
- Utilisez le produit uniquement en climat modéré et non tropical.
- Veillez à une aération suffisante pendant la phase de fonctionnement, ne couvrez jamais le chargeur et/ou l'accumulateur raccordé. Ne rechargez jamais les accus dans des récipients ou des pièces mal aérées. Des gaz explosifs peuvent se dégager pendant la charge des accus ! Tenir le chargeur et l'accu à l'abri de sources d'inflammation ou de feu nu, ne pas fumer en manipulant le chargeur et l'accu ! Risque d'explosion !



- Installez le chargeur aussi loin que possible de l'accu (dans les limites permises par le câble de charge du chargeur). Ne placez pas le chargeur sur ou à proximité des accus !
- N'allumez jamais l'appareil immédiatement quand il vient d'être mis d'une pièce froide dans une pièce chaude. Il y a de la condensation pouvant entraîner des dysfonctionnements. Il y a aussi risque de choc électrique mortel ! Attendez d'abord que le chargeur (et l'accumulateur ou les accumulateurs) ait atteint à la température ambiante avant de le brancher à la tension de secteur et de le mettre en service. Cela peut durer plusieurs heures !

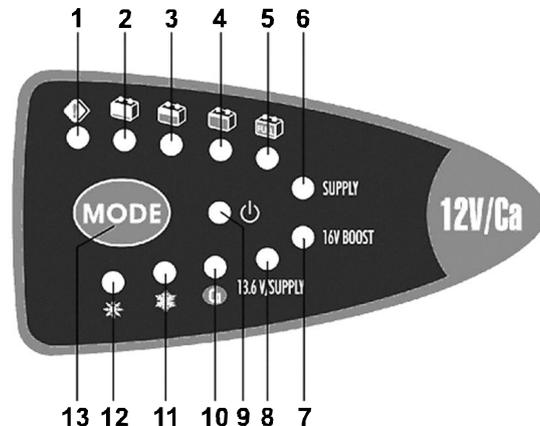
Indications afférentes aux accumulateurs

- Le produit convient exclusivement pour charger des accus acide-plomb de 12 V et des accus au calcium de 12 V. Ne jamais essayer de recharger d'autres accumulateurs (tels qu'accumulateurs NiCd, NiMH, LiPo), voire des piles ! Ceci représente un danger d'incendie et d'explosion !
- Respectez toutes les consignes de sécurité et de charge du fabricant de l'accu ! Si l'accu est rechargeable, tenez compte alors des informations du fabricant d'accu à ce propos.
- Pour des raisons de sécurité, porter des vêtements et des lunettes de protection appropriés en utilisant les accus.
- Selon la position de montage de l'accu, il peut s'avérer nécessaire de démonter d'abord l'accu avant de pouvoir le recharger.
- Déconnectez l'accu à recharger de tous les consommateurs et des câbles avant de le brancher sur le chargeur (éteindre d'abord tous les consommateurs !). Débranchez toujours d'abord la prise de mise à la terre de l'accu et ensuite le pôle positif. Avant de raccorder l'accu au(x) consommateur(s), il faut déconnecter le chargeur de l'accu. Des étincelles peuvent se produire en connectant ou déconnectant l'accu. Veillez par conséquent à une aération suffisante !
- Veillez à la bonne polarité lorsque vous raccordez un accu au chargeur (borne rouge du chargeur = positif/+, borne noire du chargeur = négatif/-).
- Ne rechargez jamais des accus ayant un court-circuit de cellules.
- Ne jamais charger des accumulateurs gelés. Si le liquide de la pile (électrolyte) est gelé, faites d'abord dégeler complètement l'accu dans une pièce chaude avant de le recharger. Cela peut durer quelques heures selon l'accu.
- Les accus contiennent des acides corrosifs qui sont agressifs. Évitez le contact de la peau et des yeux avec les liquides qui sortent de l'accu ! Ne démontez jamais les accus ! Lavez bien les parties de la peau concernées avec de l'eau et du savon. Si l'acide pénètre dans l'œil, rincez immédiatement celui-ci sous l'eau courante claire et froide ! Consultez ensuite tout de suite un médecin ! Si l'acide entre en contact avec vos vêtements, lavez-les immédiatement avec beaucoup d'eau et de savon !
- Ne portez jamais de bagues, de chaînes, de montres ou bijoux similaires lorsque vous manipulez les accus et les chargeurs. Il y a risque de brûlure et d'explosion lié à un court-circuit des contacts d'accu !
- Les accus ne doivent pas être court-circuités ou jetés dans le feu ; risque d'incendie et d'explosion !

En cas de doute quant au raccordement correct de l'appareil, de son utilisation ou lorsque vous avez des questions pour lesquelles vous ne trouvez aucune réponse dans le présent mode d'emploi, contactez notre service de renseignements techniques ou un autre spécialiste.

Voltcraft®, Lindenweg 15, D-92242 Hirschau, Tél. 0180/586 582 7.

DESCRIPTION LED/APERÇU DU FONCTIONNEMENT



- | | |
|--|---|
| 1 Inversion de polarité des câbles de raccordement | 7 Fonction boost 16 V |
| 2 Témoin de statut de charge (0-25%) | 8 Programme d'entretien (pulsation 13,6V/max. 5A) |
| 3 Témoin de statut de charge (50-75%) | 9 Fonction marche/veille |
| 4 Témoin de statut de charge (75-100%) | 10 Mode calcium (16,5V/max.5A) |
| 5 Témoin de statut de charge (chargé à 100%) | 11 Mode hiver (14,7V) |
| 6 Fonction bloc d'alimentation (la LED 6 et la LED 8 s'allument simultanément) | 12 Mode été (14,4V) |
| | 13 Touche MODE |

RECHARGE D'UN ACCU AU PLOMB

- Assurez-vous d'abord qu'il s'agit d'un accu acide-plomb ou d'un accu au calcium d'une tension de 12V. Les accus d'une autre tension ne peuvent pas être rechargés !
- Déconnectez tous les consommateurs de l'accu.
- Si l'accu est monté dans un véhicule, coupez alors de contact et tous les consommateurs.



Respectez impérativement les informations et consignes de sécurité du véhicule indiquant comment pouvoir charger un accu pour véhicule. Les véhicules modernes ont des composants électroniques et des boîtiers de commande sensibles, susceptibles d'être endommagés en cas d'erreur de manipulation.

Nous vous recommandons de déconnecter l'accu du véhicule. Retirez d'abord le contact de mise à la terre (négatif/-) de l'accu puis le contact positif (+). Veuillez noter que les données de la radio ou de l'ordinateur embarqué du véhicule peuvent être perdues lors de cette opération.

Nettoyez précautionneusement les contacts de l'accu. Veillez à ce que la peau ou voire les yeux n'entrent pas en contact avec les résidus qui s'y trouvent.

Enfichez un adaptateur de branchement adéquat sur le câble de charge de l'appareil.
Branchez alors le chargeur sur l'accu en respectant la polarité. La LED 1 indique si l'accu est branché avec une polarité inversée.

Raccordez seulement ensuite le chargeur au réseau d'alimentation électrique (220-240V~/50/60Hz).

➔ Veillez noter que si le chargeur a préalablement été utilisé mode été ou hiver, il démarre à nouveau dans le mode correspondant.

Vous pouvez ensuite sélectionner différentes fonctions en actionnant la touche mode (13). Vous trouverez la description des divers modes de fonctionnement au chapitre suivant.



Si vous voulez recharger un accu de véhicule et ne pas devoir le débrancher (tenir compte des consignes de sécurité au début de ce chapitre !), vérifiez dans ce cas avant de brancher le chargeur quel est le pôle de l'accu connecté à la carrosserie du véhicule (le pôle négatif pour la majorité des véhicules).

Veillez à utiliser une pièce métallique dénudée (pas de tôle peinte); par ailleurs, celle-ci doit se trouver le plus loin possible de l'accu et des conduites de carburant.

Le pôle négatif de l'accu est relié à la carrosserie :

Raccordez d'abord la borne rouge du chargeur au pôle positif (+) de l'accu puis la borne noire à une pièce métallique dénudée du bloc moteur.

Le pôle positif de l'accu est relié à la carrosserie :

Raccordez d'abord la borne noir du chargeur au pôle négatif (-) de l'accu puis la borne rouge à une pièce métallique dénudée du bloc moteur.

- Débranchez le chargeur de la tension de secteur après le cycle de charge.
- Déconnectez ensuite la borne du pôle négatif de l'accu puis du pôle positif.

DESCRIPTION DES MODES DE FONCTIONNEMENT

Mode 1: Mode été (14,4V)

Le mode été convient pour charger des accus à partir 14 Ah que pour une température extérieure supérieure à 10 °C.

Le courant de charge est de 7A +/- 10%, la tension finale de charge de 14,4V +/- 0,25V.

L'appareil commute sur charge de maintien quand la tension finale de charge est atteinte.

Pour choisir ce mode, appuyez sur la touche MODE (13) jusqu'à ce que la LED12 correspondante s'allume.

Mode 2: Mode hiver (14,7V)

Le mode hiver convient pour charger des accus à partir 14 Ah pour une température extérieure inférieure à 10 °C.

Le courant de charge est de 7A +/- 10%, la tension finale de charge de 14,7V +/- 0,25V.

L'appareil commute sur charge de maintien quand la tension finale de charge est atteinte.

Pour choisir ce mode, appuyez sur la touche MODE (13) jusqu'à ce que la LED11 correspondante s'allume.

➔ Vous pouvez également utiliser ce mode à tout instant pour les accus qui conviennent à une tension finale de charge supérieure, conformément aux indications du fabricant. Veillez tenir compte ici des consignes de charge du fabricant d'accus.

Mode 3: Pour accus au calcium

Ce mode convient pour les accus au calcium à partir de 25 Ah.



Veillez utiliser ce mode exclusivement pour les accus au calcium! Veillez noter que le mode calcium ne peut être sélectionné que depuis la fonction veille.

Le courant de charge est de 5A +/- 10%, la tension de 14,7V +/- 0,25V. Le courant de charge est alors coupé pendant 30 min.

L'appareil s'allume ensuite à nouveau et charge alors avec un courant de charge de 1,5 A jusqu'à ce que la tension de l'accu soit de 16,5V +/- 0,35V.

L'appareil commute sur charge de maintien quand la tension finale de charge est atteinte. Choisissez la fonction marche/veille en appuyant sur la touche MODE (13) jusqu'à ce que la LED9 s'allume. Maintenez ensuite la touche MODE (13) appuyée pendant 3 sec. jusqu'à ce que la LED10 s'allume en permanence.

Mode 4: Fonction maintenance/bloc d'alimentation

Ce mode convient pour la maintenance de piles à partir 14 Ah ou comme bloc d'alimentation 13,6V/5,0A.

Programme de maintenance:

➔ Veillez noter que le programme de maintenance ne peut être sélectionné que depuis la fonction veille.

Ce programme de maintenance convient pour la maintenance de tous les actus acide-plomb 12 V (ouverts, gel et AGM).

Le chargeur donne des pulsations jusqu'à maximum 5A +/- 10% dans l'accu, jusqu'à une tension de 13,6V +/- 0,25V. Le courant de charge diminue quand la tension de l'accu augmente.

Appuyez sur la touche MODE (13) jusqu'à ce que la LED clignote.

Fonction bloc d'alimentation:

Le chargeur peut également être utilisé (13,6V, max. 5A) comme bloc d'alimentation.



Seul un appareil ayant une absorption de courant maximum de 5,0 A peut être utilisé. N'utilisez aucun produit nécessitant une tension de fonctionnement précise stabilisée de 12V= (par exemple ordinateur).

➔ L'appareil est protégé électroniquement contre les courts-circuits. Faites toutefois attention à ce que le branchement soit correct.

Cette fonction ne peut être sélectionnée que si aucun accu n'est raccordé.

Pour activer la fonction bloc d'alimentation, maintenez la touche MODE (13) appuyée pendant 3 sec.

La LED6 s'allume. Si la commutation électronique de l'appareil et activée automatiquement, la LED8 s'allume en plus. Votre appareil peut alors être utilisé comme bloc d'alimentation.

Mode 5: Fonction boost

Cette fonction est principalement utilisée comme programme de régénération pour les accus ayant subi une décharge profonde où les accus sulfatés à partir de 14 Ah.

Pour une tension d'accu de 4,5V-10,5V, le chargeur donne une charge de pulsation à l'accu. La LED7 clignote. La durée maximum de la charge de pulsation est de 7 heures.

Si la tension de l'accu atteint 10,5 V, le chargeur passe dans une fonction boost 16 V. À cette étape, la LED7 clignote. La fonction prend fin après 3,5 heures.

Le chargeur passe ensuite automatiquement en charge de maintien à 60 mA. Si la tension de l'accu tombe en dessous de 12,7 V, l'appareil se rallume. La LED7 s'éteint automatiquement après maximum 4 heures ou dès que l'accu peut être chargé normalement. La LED12 s'allume pour une charge normale.

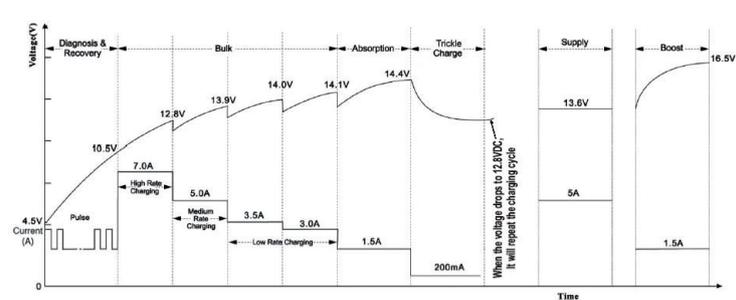
Si un accu ayant une tension entre 4,5V-10,5V est raccordé, le chargeur identifie la tension de l'accu et commute automatiquement dans la charge de pulsation décrite ci-dessus jusqu'à ce que la tension de l'accu atteigne 10,5V +/- 0,25V. La charge normale est ensuite poursuivie.

Si cette tension n'est pas atteinte au bout de 6 heures, le chargeur s'éteint.

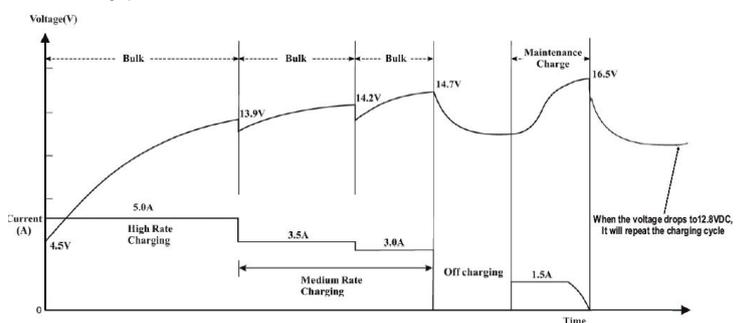
Pour sélectionner la fonction boost, appuyez sur la touche MODE (13) jusqu'à ce que la LED7 s'allume.

COURBES DE CHARGE

Courbe de charge pour les accus plomb-acide:



Courbe de charge pour les accus au calcium:



NETTOYAGE

Avant tout nettoyage, il faut débrancher le produit de l'accu et de la tension du secteur. Nettoyez l'extérieur du produit au moyen d'un chiffon propre, sec et doux.

Ne pas utiliser des produits de nettoyage agressifs, cela risquerait de provoquer un changement de couleur du produit.

ÉLIMINATION

Produit



Il convient de procéder à l'élimination du produit au terme de sa durée de vie conformément aux prescriptions légales en vigueur.

Accus au plomb



Le consommateur final est légalement tenu (ordonnance relative à l'élimination des piles usagées) de rapporter tous les accumulateurs usés ; il est interdit de les jeter dans les ordures ménagères !

Les accus au plomb sont caractérisés par le symbole d'une poubelle avec « Pb », qui indique l'interdiction de les jeter dans les ordures ménagères.

Vous pouvez rendre gratuitement vos accus au plomb usés aux déchetteries communales, dans nos succursales ou partout où l'on vend des accus.

En conséquence, vous vous conformez à vos obligations légales et contribuez à la protection de l'environnement.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Tension de service :	220-240V~/50/60Hz
Courant d'entrée:	1,2A RMS
Courant de retour:	< 5mA
Tension de coupure de charge :	14,4V +/- 0,25V bzw. 14,7V +/- 0,25V (pour accus plomb-acide) 16,5V +/- 0,35V (pour accus au calcium) 13,6V +/- 0,25V (programme de maintenance)
Courant de charge :	7,0A +/- 10% ou 5A +/- 10%
Ondulation:	150mV maxi
Type d'accu rechargeable :	tous les accus au plomb-acide de 12 V (accu ouverts, AGM, gel) ou accus au calcium de 12 V
Capacité d'accu :	14-230Ah (accus plomb-acide) 25-100Ah (accus au calcium)
Dimensions :	205 x 92 x 50mm
Longueur de câble :	1,8m (câble d'alimentation) 1,4m (câble de charge 12V)
Poids:	750g

Information légales

Ce mode d'emploi est une publication de la société Voltcraft®, Lindenweg 15, D-92242 Hirschau/Allemagne, Tél. +49 180/586 582 7 (www.voltcraft.de).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de réimprimer, même par extraits. Ce mode d'emploi correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse. Sous réserve de modifications techniques et de l'équipement.

© Copyright 2009 by Voltcraft®.